

INFO PARENTS / PARENTS' INFO BULLETIN

View this email in your browser



1213, Debeck Road
 Penticton, C.-B. V2A 3Z1
 250-770-7691
 ecole_entre_lacs@csf.bc.ca

Let's make BC a better place to play.

After receiving nominations from across British Columbia, our judges have selected the final 10 play spaces to move forward into the final round. Now it's up to you!

Vote for the play space you'd like to see revitalized and it could win a makeover worth up to \$100,000. Make sure you share your favorite space with your friends and family so they vote too!

[Vote Now](#)

!!!! IMPORTANT !!!!

Chères familles - de très bonnes nouvelles viennent tout juste d'être annoncées! L'école Entre-lacs est parmi les finalistes pour la subvention fournie par BCAA!!! Notre école est parmi les 10 écoles qui ont été choisies pour être considérées pour une subvention pour la construction d'un aire de jeux et lieu d'apprentissage à l'extérieur pour notre école. Cela veut dire que nous avons une très bonne chance de gagner 1 des 3 prix de 100,000\$!!!

(Dear families - very good news has just been announced! École Entre-lacs is among the finalists chosen for the BCAA PlayHere competition!!! Our school is one of 10 finalists chosen to be considered to receive funds to create a play

space/outdoor learning lab for our school. This means that we have a very good chance of receiving 1 of 3 awards of \$100,000!!!!)

Maintenant, nous avons besoin de VOUS - l'école gagnante sera celle qui aura le plus de votes à compter de lundi, le 28 mai à 12h00am jusqu'à dimanche le 17 juin à 11h59pm! Chaque personne de 19 ans ou plus peut voter CHAQUE JOUR entre 12h00am et 11h59pm utilisant leurs comptes Facebook, Twitter, Google et/ou leur compte de courrier électronique. Chaque personne de 19 ans ou plus qui demeure en Colombie-britannique peut voter utilisant tout ces méthodes (FB, Twitter, Google et/ou compte courriel) pour un TOTAL DE 4 VOTES par jour!!! Il est contre les règles du concours, par contre, de créer des comptes pour accéder à plus que 4 votes par jour - veuillez suivre les consignes pour assurer que notre école soit considéré.

(Now, we need YOU - the winning school will be the one who gets the most votes between 12:00AM Monday, May 28th and 11:59PM Sunday, June 17th! Each BC resident aged 19 or above can vote EVERY DAY between 12:00AM and 11:59PM using their Facebook, Twitter, Google and/or email accounts. Each person can use all of these means (FB, Twitter, Google and/or email account) for a TOTAL OF 4 VOTES per day!!! It is against the contest rules to create accounts or usernames as a way to submit more than 4 votes per day - please follow the contest rules to ensure that our school is considered.)



École Entre-Lacs Natural Playground & Outdoor Learning Lab

Thompson-Okanagan

Category: Playground or Park
 Location: 1213 Debeck Rd, Penticton, BC V2A 3Z1

Potential Improvements

École Entre-Lacs, a K-8 school, is the heart of the French community in the South Okanagan and an important community space for this Penticton east-side neighborhood predominately composed of working-class families. Last year the school purchased a previously decommissioned middle school. Currently the school has no playground facility on site with the exception of one small play area that only has capacity for 10 children at a time. As a result, the vast majority of the play occurs on an unsecured large field adjacent to the school that makes it difficult to supervise children. In an effort to meet childhood development needs in a safe and secure environment Entre Lacs-Ecole is committed to building a natural playground and outdoor learning lab that features climbing, sliding, balancing and outdoor learning features that promote healthy development. This nature inspired space will provide engagement for all 5 senses as well as kinesthetic sense, sense of place, and sense of wonder and include spaces for quiet contemplation, creative and dramatic play, fine motor skills, agility, gross motor, and cognitive engagement. Partnerships between community stakeholders, local companies and design professionals are in place.

Community Impact

SUIVEZ LE LIEN POUR VOTER!!

www.bcaaplayhere.com

FOLLOW THE LINK ABOVE TO VOTE!!

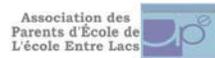
**Votez tous les jours de tout les moyens possible pour donner la chance
à VOS ENFANTS d'avoir
un aire de jeu et lieu d'apprentissage à l'extérieur!!**

**Vote every day in every way possible to give YOUR KIDS the chance of
obtaining
a play space and outdoor learning lab!!**

Sylvain LaRoche, directeur (*Principal*)

miw̓s i? l t̓akt̓ikt
école Entre-lacs

APÉ ENTRE-LACS PAC



L'association des parents de l'école (APÉ) travaille à enrichir la vie étudiante de l'école par des levées de fonds, des journées d'activités et la participation dans le plan de réussite. Les réunions sont dans les deux langues, françaises et anglaises, une fois par mois et sont ouvertes à tous. (*The Parent Advisory Council (PAC) aims to enrich school life through fundraising, activity days and taking part in the success of the academic plan. Meetings, held in French and English, are held once a month and are open to all.*)



Repas chauds (*Hot*

lunches): <https://secure.munchalunch.com/apps/munch/login.aspx>

Courriel: ape_entrelacs@csf.bc.ca **Facebook:**

<https://www.facebook.com/groups/119606814899425/>

FRANC DÉPART / STRONG START



Courriel: eel-francdepart@csf.bc.ca

Facebook: [https://www.facebook.com/francdepart.penticton?](https://www.facebook.com/francdepart.penticton?ref=pb&hc_location=friends_tab)

[ref=pb&hc_location=friends_tab](https://www.facebook.com/francdepart.penticton?ref=pb&hc_location=friends_tab)

SOCIÉTÉ DE LA PETITE ENFANCE DE L'ÉCOLE ENTRE-LACS (SPEEEL)

Facebook: <https://www.facebook.com/educatrice.pommesoleillune>

Téléphone: 250-809-2510



Pomme Soleil: prématernelle francophone. (*Pomme Soleil : francophone preschool program.*)

Courriel (*Email*): pomme_soleil@csf.bc.ca



Soleil Lune: service de garde scolaire (*Soleil Lune: francophone school care*)

Courriel: soleil_lune@csf.bc.ca

Copyright © 2017 | École Entre-lacs, All rights reserved.

Our email address is:

ecole_entre_lacs@csf.bc.ca

Want to change how you receive these emails?

You can **update your preferences** or **unsubscribe from this list**